

Протокол

№

гр. София, 17.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 57 състав, в
публично заседание на 17.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Людмила Коева

при участието на секретаря Елена Георгиева, като разглежда дело номер **11886** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 13,50 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Ш. А. А., гражданин на С., непридружен, непълнолетен – редовно призован, явява се лично.

Постъпило е заявление от адвокат З. на 15.12.2025г., в което заявява, че не възразява да се даде ход на делото.

ОТВЕТНИКЪТ Председателят на Държавната агенция за бежанците при МС – редовно призован, представлява се от юрисконсулт Н. К., с пълномощно по делото от днес.

ЗАИНТЕРЕСОВАНА СТРАНА ДИРЕКЦИЯ СОЦИАЛНО ПОДПОМАГАНЕ ГР. С. - К. С. – редовно призована, представлява се от социален работник В. Б., с пълномощно по делото от днес.

СОФИЙСКА ГРАДСКА ПРОКУРАТУРА – редовно призована, не изпраща прокурор за участие в производството по делото.

В залата се явява ТАМАМ Ю., преводач от арабски език на български и обратно.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

ТАМАМ Ю., 39 г., неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА ТАМАМ Ю., като преводач на жалбоподателя Ш. А. А. от арабски език на български език и обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.
Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. А. /чрез преводача/: Разбирам превода. Да се даде ход на делото.
ЮРИСКОНСУЛТ К.: Да се даде ход на делото.
СОЦИАЛЕН РАБОТНИК Б.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

**ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

ДОКЛАДВА постъпилата жалба против Решение № 5233/23.10.2024 г., издадено от Председателя на Държавната агенция за бежанците, с което е отхвърлена молбата жалбоподателя за предоставяне на статут на бежанец или хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА административната преписка, ведно със съдържащите се в нея документи.

ДОКЛАДВА молба от ст.юрисконсулт К., процесуален представител на ответника, постъпила на 10.12.2025 г. с представено Практическо ръководство на EASO относно висшия интерес на детето в процедурите за предоставяне на убежище и пълномощно.

ДОКЛАДВА становище от адвокат З., процесуален представител на жалбоподателя, постъпило на 15.12.2025г., в което изразява становище по съществува на спора.

ДОКЛАДВА социален доклад от АСП, постъпил на 12.01.2026г.

ДОКЛАДВА адм.дело №12315/2025г., Първо отделение, 6 състав по описа на АССГ.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. А. /чрез преводача/: Поддържам жалбата. Не възразявам да се приеме административната преписка. Няма да соча други доказателства. Нямам други доказателствени искания.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Оспорвам жалбата. Административната преписка е представена в цялост и моля да бъде приета. Представям и моля да приемете справка относно общото положение в С. към 23.01.2026г. Нямам искания по доказателствата и няма да соча такива.

СОЦИАЛЕН РАБОТНИК Б.: Няма да соча доказателства и нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА жалбата.

ПРИЕМА административната преписка.

ПРИЕМА представено с молба на 10.12.2025г. от ответника Практическо ръководство на EASO относно висшия интерес на детето в процедурите за предоставяне на убежище.

ПРИСЪЕДИНЯВА към настоящото дело адм.дело №12315/2025г., Първо отделение, 6 състав по описа на АССГ.

ПРИЕМА представената днес от ответника справка относно общото положение в С. към 23.01.2026г.

СТРАНИТЕ (поотделно): Няма да сочим други доказателства. Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. А. /чрез преводача/: Моля да отмените решението, с което ми е отказано бежанския и хуманитарен статут.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Моля да отхвърлите като неоснователна и недоказана жалбата и да потвърдите решението на председателя на Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет като правилно и законосъобразно. Същият е в съответствие с материалния закон. По време на административното производство не са допуснати административно-производствени нарушения, поради което моля да потвърдите Решение № 5233/23.10.2024г. като правилно.

СОЦИАЛЕН РАБОТНИК Б.: Поддържам социалния доклад. Считаю, че е в негов интерес да остане в страната и да има статут на бежанец. Братът се грижи много добре за него. Спокойно дете е и спокойно върви работа с него в отдела.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВЯ на страните 7-дневен срок считано от днес за депозиране писмени бележки по предмета на делото.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съобразявайки участието на преводача ТАМАМ Ю., СЪДЪТ НАМИРА, че на същия следва да бъде изплатено възнаграждение в размер на 50 евро от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13,59 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: